Szerződésszám: 42/OPI/2025
VDSZ-0011/2025.

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről a

Váci Dunakanyar Nonprofit Kft. (2600 Vác, dr. Csányi krt. 58., adószám: 24188166-2-13, cégjegyzékszám: 13-09-160518, [redacted] **képviseli: Iványi Károlyné**), Továbbiakban, mint **Megbízó,**

másrészről az

Orlai Kft. (1037 Budapest, Zúzmara köz 4., (Levelezési cím: Orlai Kft 1398 Budapest Postafiók 592/12), cégjegyzékszám: 01-09-664016, adószám: 12299207-2-41, [redacted], képviseli: **Orlai Tibor ügyvezető), Továbbiakban**, mint **Megbízott,**

a mai napon az alábbi feltételek szerint:

A megbízás tárgya

A megbízó felkéri a megbízottat, hogy teljesítsen **összesen 1** előadást **2025. III.22 19h**

Juan Mayorga: Mária Luisa című előadásából.

Az előadás helyszíne: **Váci Dunakanyar színház (Vác, Dr. Csányi krt. 58.)**

Technikai beállás: előadás napján későbbiekben műszaki vezetők között pontosítandó időpontban.

A Megbízó részéről kapcsolattartó: Iványi Károlyné: [redacted]

A Megbízott részéről kapcsolattartó: [redacted]

Az intézmény műszaki egyeztetője: [redacted]

A Megbízott részéről a műszaki egyeztető: Műszaki vezető: [redacted]

A **megbízó** a megbízott részére az előadás és a próba idejére az alábbiakat biztosítja: előkészített színpad, illetve biztosítja az előadás megtartásához szükséges technikai feltételeket és egyéb feltételeket, humánerőforrást melyeket az 1.sz. mellékletben részletezünk.

A **megbízott** vállalja, hogy a fenti előadáshoz biztosítja a teljes szereplő gárdát, 1 fő műszaki ügyelőt és kellékest, 1 fő rendezőasszisztenst, 1fő világosítót, 1 fő hangosítót, 2-3 fő díszítőt biztosít, illetve biztosítja az előadás megtartásához szükséges díszleteket, jelmezeket, kellékeket, effekt gépeket és egyéb speciális tartozékokat.

2. A **megbízott** a felkérést elfogadja, és vállalja, hogy a jelen megbízásnak a tőle elvárható legmagasabb művészi színvonalon tesz eleget, az előadásokra felkészül, arra előzetesen próbál a közreműködőkkel. A **megbízott** felelősséget vállal azért, hogy az általa megbízott közreműködők az előadásokon és a próbán kellő időben és fellépésre alkalmas állapotban megjelenjenek, és rendelkezésre álljanak az előadás helyszínén. A **megbízott** kijelenti és szavatolja, hogy harmadik személynek sem az 1. Pontban meghatározott előadásokon elhangzó, illetve előadott műveken, sem az előadással összefüggő előadóművészi teljesítmények vonatkozásban vagy egyébként nem áll fenn olyan joga, amely a jelen megbízás jogszerű teljesítését akadályozná, vagy a **megbízó** jogait korlátozná.
3. A **megbízó** ügyeleti szintű műszaki személyzetet, ruhatári és nézőtéri személyzetet biztosít az előadások idejére. A **megbízott** kijelenti, hogy az 1. pontban és a jelen pontban foglaltakon felüli műszaki és egyéb személyzetre nem tart igényt.
4. Az 1. pontban meghatározott előadásokkal kapcsolatos közönségszervezési és propaganda-feladatok **megbízót** terhelik. A **megbízott** vállalja a szerzői jogdíjakkal kapcsolatos feladatok teljesítését.
5. A **megbízott** jelen szerződés teljesítése során mindenkor köteles a színházi szakmai szokásoknak megfelelő munka-, tűz-, és balesetvédelmi szabályokat betartani, és azokat az általa megbízott közreműködőkkel is betartatni.

A szolgáltatási díj

1. A megbízó jelen szerződés alapján az 1. pontban leírt előadás teljesítése fejében: **1.200.000, - Ft + Áfa, szolgáltatási díj**/előadás összeget fizeti Megbízottnak, amely tartalmazza a díszlet és személyszállítás költséget, 15 napos átutalással megbízott részére, az előadást követően kiállított számla ellenében egy részletben.
   A Felek rögzítik, hogy a jelen pontban meghatározott, az előadás megtartásáért járó egyösszegű díj 630,- Ft/liter üzemanyagárral számolva tartalmazza a szállítási és utazási költségeket, ennek kalkulált összege 130.000, - Ft + ÁFA. A Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben az üzemanyagár a fenti 630,- Ft/liter árhoz képest 5%-ot meghaladó mértékben változik, úgy a változás mértékéhez igazodva, módosulhatnak a fentiekben kalkulált szállítási és utazási költségek, így ennek megfelelően a fentiekben meghatározott, az előadás megtartásáért járó egyösszegű díj is.

   Az elektronikusan kiállított PDF számlát Megbízott emailen küldi meg, amit Megbízó elfogad és azt az alábbi email címre kéri megküldeni: [redacted]

   Továbbá Megbízó vállalja, hogy az előadásokat követő napon Megbízottnak e-mailen megküldi az előadások jegybevételének raportját, jelen szerződés 2. sz melléklete szerint, ami alapján Megbízott kiállítja számláját a nettó jegybevétel 18%-a + Áfa (utólagos elszámolással) jogdíj/előadás összegről.

2. Megbízó a nettó jegybevétel 18%-a + Áfa (utólagos elszámolással) jogdíj/előadás összeget köteles megfizetni számla alapján, az előadást követően, 8 napon belül átutalással a Megbízott részére.

3. Az előadásban közreműködők a **megbízó** részéről közvetlen díjazásra nem tarthatnak igényt.

BL

4. **Megbízó** ezennel kijelenti, hogy jelen szerződés 2. sz Melléklete szerinti nyilatkozatot a szerződés szerinti előadások megtartását követő 2 munkanapon belül hivatalosan megküldi Megbízottnak.
5. Az előadásban közreműködők a megbízó részéről közvetlen díjazásra nem tarthatnak igényt.

A szerződés megszűnésének esetei, a szerződésszegés következményei

1. Amennyiben a jelen megbízás teljesítése a **megbízott** érdekkörében felmerült vagy a **megbízottnak** felróható okból hiúsul meg, a **megbízottat** a díjazás nem illeti meg. Abban az esetben, ha a **megbízott** a **megbízónak** felróható okból nem tudja a jelen szerződésből fakadó kötelezettségét teljesíteni, úgy a **megbízott** a teljes megbízási díjra jogosult. Abban az esetben, ha az 1. pontban meghatározott előadás megtartása a felek hatáskörén kívüli, előre nem látható, hirtelen esemény (vis maior) miatt hiúsul meg, a jelen szerződés megszűnik.

   Mindkét fél kijelenti: ha a program a megállapodásban rögzített időpontban a covid-járványhelyzet/vagy más pandémiás országos, vagy helyi korlátozás miatt elmarad, a Felek egyeztetnek a megállapodás módosításáról, a program esetleges elhalasztásáról, aminek következtében egyik fél sem áll elő kártérítési igénnyel.

Egyéb rendelkezések

1. A **megbízó** tudomásul veszi, hogy az 1. pontban leírt előadáson produkált előadóművészi teljesítmények minden rögzítéséhez, illetőleg a rögzített előadás sugárzásához, valamint egyéb módon történő felhasználásához, nyilvánossághoz való közvetítéshez a **megbízott** és a közreműködő művész külön hozzájárulása szükséges. A felhasználásokért a jogosultakat külön megállapodás alapján díjazás illeti meg.

2. A szerződő felek a jelen szerződésből származó kötelezettségeik teljesítése során kötelesek jóhiszeműen együttműködni, egymás szakmai jó hírnevét megőrizni. A szerződő felek kötelesek minden, a jelen szerződéssel kapcsolatos kötelezettségek teljesítése és jogok gyakorlása szempontjából lényeges körülményről egymást haladéktalanul tájékoztatni.

3. Szerződő felek vitás kérdéseiket elsősorban jó szándékú együttműködéssel peren kívül próbálják rendezni, amennyiben ez nem vezet eredményre, a Budapest környéki Törvényszék illetékességét kötik ki

4. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó rendelkezései az irányadók.

5. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés időtartama alatt, valamint azt követően is, kölcsönösen betartják a hatályos magyar és európai uniós adatvédelmi szabályokat, ideértve különösen, de nem kizárólagosan az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény („Infotv."), valamint a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK

rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú rendelet („GDPR") rendelkezéseit.

Felek rögzítik továbbá, hogy a jelen szerződéses együttműködés során személyes adatokat csak és kizárólag a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges mértékben kezelnek a másik fél munkavállalóiról, közreműködőiről, illetve teljesítési segédjeiről. Ezeket az adatokat bizalmasan kezelik, és csak azon munkavállalóik, közreműködőik, illetve teljesítési segédjeik részére biztosítanak ezekhez hozzáférést, akik részére ez indokolt és szükséges. Harmadik felek részére egyebekben ezeket az adatokat nem adják át, nem hozzák nyilvánosságra és nem teszik hozzáférhetővé. Felek egybehangzóan vállalják, hogy megtesznek minden olyan szükséges lépést, ideértve a megfelelő hozzájáruló nyilatkozatok beszerzését is, amely a személyes adatok jogszerű kezelése érdekében szükséges lehet.

A szerződő felek a jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben egyezőt, részletes megmagyarázást követően helybenhagyólag aláírták.

Fenti szerződés csak az 1. és 2. sz. melléklettel együtt érvényes!

Budapest, 2025.I.17

Megbízott

Orlai Kft.
1037 Budapest, Zúzmara köz 4
Adószám: 12299207-2-41

Megbízó

Váci Dunakanyar Színház Nonprofit Kft.
2600 Vác Dr. Csányi László krt.58.
Adószám: 24188168-2-13
Cégjegyzékszám: 13-09-160518
Bankszámlaszám: 11784009-20602783